

**Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
Alpolgármestere**

**Előterjesztés  
a Képviselő-testület részére  
a Magyar Élőzene Nonprofit Kft.-vel közszolgáltatási szerződés megkötéséről**

## **I. Tartalmi összefoglaló**

A Magyar Zeneművészek és Táncművészek Szakszervezete (a továbbiakban: Szakszervezet) alelnöke, dr. Gyimesi László kérelemmel fordult a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzathoz (a továbbiakban: Önkormányzat) közszolgáltatási szerződés megkötése érdekében.

A Szakszervezet által alapított és jelenleg 100%-os tulajdonában álló Magyar Élőzene Nonprofit Kft. (a továbbiakban: Társaság) 2021. június 16-ától átveszi a Duna Szimfonikus Zenekar (a továbbiakban: Zenekar) működtetését annak valamennyi munkavállalójával együttesen. A Zenekar a hangszereket a Magyar Államtól akkor kaphatja meg ingyenesen, ha Társaság közhasznú jogállásának megállapítását a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága nyilvántartásba veszi.

A közhasznúság egyik feltétele – többek között – egy, a Társaság tevékenységi körét érintő közfeladat teljesítése. Az adott közfeladat ellátása közszolgáltatási szerződés (a továbbiakban: Szerződés) útján biztosítható.

A cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 9/F. § (5) bekezdése alapján a nonprofit gazdasági társaság az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról szóló 2011. évi CLXXV. törvény 32. § (3)-(5) bekezdésétől eltérően a létrejöttét követően is kezdeményezheti közhasznú jogállásának megállapítását, amelyet a cégbíróság – a létesítő okiratban rögzített tartalmi követelmények elbírálását követően – nyilvántartásba vesz, ha

- a) közszolgáltatási szerződést kötött, és
- b) magánokiratban vállalja a Civil tv. szerinti közhasznúsági feltételek teljesítését.

A Szerződés megkötésével az Önkormányzat támogatja a Társaság közhasznú jogállásának megszerzését.

## **II. Hatásvizsgálat**

A Szerződés alapján a Társaság vállalja az Önkormányzat közfeladatai ellátásában való közreműködést, amely feltétele a közszolgáltatási szerződés megkötésének.

A szerződéssel biztosítható Kőbánya zenei, kulturális életének új színnel való gazdagítása és értékes művészi tartalommal való megtöltése.

A Társaság vállalja többek között, hogy

- a) évente négy alkalommal a Zenekar vezetőjével közösen meghatározott helyszínen és időpontban zenekari hangversenyt biztosít Kőbánya területén vagy az Önkormányzat által meghatározott más helyszíneken;
- b) a Zenekar tagjaiból alakult kisebb hangszeres együttesek évente négy alkalommal fellépnek az Önkormányzat, illetve az intézményei által szervezett koncerteken, ünnepeken;

- c) a Zenekar tagjaiból alakult kisebb hangszeres együttesek egyedi megállapodás szerint koncerteket vagy koncertekkel egybekötött szakmai ismeretterjesztő előadásokat biztosítanak a Kőbányán működő köznevelési intézmények számára,
- d) a szervezésében, rendezésében lebonyolított valamennyi hazai (esetleg külföldi) hangversenyen saját kiadású hanghordozóin (CD, videó, DVD), plakátjain, műsorfüzeteiben, illetve tájékoztatóin az Önkormányzatot, mint a Zenekar támogatóját feltünteti;

Az Önkormányzat a Zenekart kiadványaiban és egyéb kommunikációs tevékenysége során propagálja, Kőbánya kulturális programjai, rendezvényei során a Társaság kultúráközvetítői tevékenységét ismertté, elérhetővé teszi.

### III. A végrehajtás feltételei

A közszolgáltatási szerződést a felek képviselői aláírják. Az Önkormányzat kötelezettségei a rendelkezésre álló intézményhálózat keretében teljesíthetők. A fellépések népszerűsítéséhez szükséges médiakommunikációs eszközök is rendelkezésre állnak.

A szerződés közvetlen támogatásra való jogosultságot, illetve egyéb fizetési kötelezettséget nem keletkeztet, csupán arról rendelkezik, hogy az Önkormányzat költségvetéséről szóló rendeletben meghatározott forrás esetében a felek külön támogatási szerződést köthetnek.

### IV. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2021. június „21.”



Radványi Gábor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián  
jegyző

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének**

**.../2021. (VI. 24.) határozata**

**a Magyar Élőzene Művészeti Nonprofit Kft.-vel közszolgáltatási szerződés megkötéséről**

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyar Élőzene Művészeti Nonprofit Kft.-vel kötendő közszolgáltatási szerződést az 1. melléklet szerinti tartalommal elfogadja.
2. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert az 1. pont szerinti megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal  
Feladatkörében érintett a Humánszolgáltatási Főosztály vezetője

## KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat**

székhely: 1102 Budapest, Szent László tér 29.

adószám: 15735739-2-42

PIR szám: 735737

bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000

képviseli: D. Kovács Róbert Antal polgármester megbízásából Radványi Gábor alpolgármester  
mint **Önkormányzat**,

valamint a

**Magyar Élőzene Művészeti Nonprofit Kft.**

székhely: 1033 Budapest, Vörösvári út 101.

adószám: 22209685-2-41

cégjegyzékszám: 01-09-921458

bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11711003-21476404

képviseli: Szirmai László ügyvezető

mint **Társaság**,

együttesen Szerződő Felek (a továbbiakban: Felek) között az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételek mellett.

### I. A közszolgáltatási szerződés tárgya

1. Az Önkormányzat megbízza a Társaságot, hogy az Önkormányzatnak a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. § (5) bekezdés 13. pontjában meghatározott helyi közművelődési tevékenység támogatása közfeladata körében kultúráközvetítői feladatok ellátásában közreműködjék.

2. A Társaság az előbbi tevékenységét az általa működtetett Duna Szimfonikus Zenekar (a továbbiakban: Zenekar) zenekari koncertjeinek, előadásainak közvetítése útján látja el, a Zenekar a tevékenységét Kőbánya területére, annak kulturális és oktatási intézményeire is kiterjesztve folytatja.

### II. A szerződés célja

3. A jelen szerződés elsődleges célja Budapest Főváros X. kerület (a továbbiakban: Kőbánya) lakossága, érdeklődő közönsége számára részvételi lehetőség biztosítása a Zenekar szimfonikus zenekari koncertjein, előadásain művészeti munkájának megismerése érdekében.

4. A jelen szerződés további célja Kőbánya zenei, kulturális életének új színnel való gazdagítása és értékes művészi tartalommal való megtöltése.

### III. A szerződés időtartama

5. A Felek a jelen szerződést 2021. július 1. napjától 2024. június 30. napjáig terjedő határozott időtartamra kötik egymással azzal, hogy a Felek igény szerint jogosultak

megállapodni a szerződés folytatásáról. Az előbbi megállapodás hiányában a szerződés a határozott időtartam leteltével – a Felek külön jognyilatkozata nélkül – megszűnik.

#### **IV. A Társaság feladatai**

6. A Társaság vállalja, hogy

a) évente négy alkalommal a Zenekar vezetőjével közösen meghatározott helyszínen és időpontban zenekari hangversenyt biztosít Kőbánya területén vagy az Önkormányzat által meghatározott más helyszíneken;

b) a Zenekar tagjaiból alakult kisebb hangszeres együttesek évente négy alkalommal fellépnek az Önkormányzat, illetve az intézményei által szervezett koncerteken, ünnepeken;

c) a Zenekar tagjaiból alakult kisebb hangszeres együttesek egyedi megállapodás szerint koncerteket vagy koncertekkel egybekötött szakmai ismeretterjesztő előadásokat biztosítanak a Kőbányán működő köznevelési intézmények számára;

d) a szervezésében, rendezésében lebonyolított valamennyi hazai (esetleg külföldi) hangversenyen saját kiadású hanghordozóin (CD, videó, DVD), plakátjain, műsorfüzeteiben, illetve tájékoztatóin az Önkormányzatot mint a Zenekar támogatóját feltünteti;

e) tevékenységének folyamatosságát pályázatokon való aktív részvétellel, új támogatók megkeresésével, alkalmankénti felkérések, valamint a személyi jövedelemadó 1%-os felajánlásainak fogadásával is biztosítja;

f) minden naptári év végén – a tárgyévet követő év január 31. napjáig – szakmai beszámolót – egyedi támogatási szerződés alapján biztosított támogatás esetén pénzügyi elszámolást – készít, amelyből ellenőrizhető a jelen szerződés teljesítése;

g) a koncerteken, előadásokon olyan hangszereseket és felszerelési tárgyakat használ, amelyek vagy saját tulajdonát képezik, vagy amelyeket szerződés alapján jogosult használni;

h) a koncerteken, előadásokon kizárólag a Társasággal munkaviszonyban vagy más munkavégzésre irányuló, illetve helyettesként vállalkozói jogviszonyban álló, a vonatkozó jogszabályoknak megfelelő végzettségű, illetve szakképesítésű művész működik közre.

7. A szakmai beszámolóknak tartalmaznia kell a megvalósult feladatok megnevezését, célját, részletes leírását, időpontokat, helyszínt, résztvevőket és elért eredményeket. A szakmai beszámolóhoz mellékelni szükséges a megvalósítást igazoló dokumentumok másolatát is.

8. A pénzügyi elszámolásnak tartalmaznia kell az alábbi dokumentumokat:

a) számlaösszesítőt, amely az elszámolni kívánt kiadások számviteli bizonylatainak adatait tartalmazza;

b) az elszámolni kívánt költségeket igazoló, záradékolt számviteli bizonylatokat;

c) a pénzügyi teljesítést (kifizetést) igazoló bizonylatok (banki átutalás igazolása vagy kiadási pénztárbizonylat) hitelesített másolatát;

d) hitelesített aláírási címpéldány másolatát.

9. A Felek rögzítik, hogy az elszámolás készítése során annak hitelesítése érdekében a Társaság köteles az eredeti számviteli bizonylat fénymásolatára pecséttel vagy kék tollal szöveges formában rávezetni, hogy a másolat és az eredeti példány megegyezik, és ezt a Társaság képviselőjének dátummal és cégszerű aláírásával igazolnia kell.

10. A Társaság jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy a beküldött összes dokumentum, számviteli bizonylat, pénzügyi teljesítést (kifizetést) igazoló bizonylat valamennyi oldalát hitelesíteni kell. A hitelesítést a Társaság képviselőjére jogosult személynek kell elvégeznie.

#### **V. A támogatás**

11. A Társaság vállalja, hogy a IV. pontban felsorolt közcélú feladatokat elsődlegesen közhasznú – a társadalom közös szükségleteinek kielégítését nyereség és vagyonszerzési cél nélkül szolgáló – tevékenység keretében látja el.

12. A Társaságot a vállalt feladatok után kizárólag abban az esetben illeti meg támogatás, ha az Önkormányzat Képviselő-testülete a támogatás céljára az éves költségvetéséről szóló rendeletében forrást biztosít. A támogatásról a Felek külön megállapodást kötnek.

#### **VI. Az Önkormányzat feladatai**

13. Az Önkormányzat a Zenekart kiadványaiban és egyéb kommunikációs tevékenysége során propagálja, Kőbánya kulturális programjai, rendezvényei során a Társaság kultúraközvetítői tevékenységét ismertté, elérhetővé teszi.

#### **VII. A közszolgáltatási szerződés módosítása, felmondása**

14. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződést a Felek közös megegyezéssel írásban, a jelen szerződés III. pontjában meghatározott időtartam lejártát megelőzően módosíthatják. A szerződés módosítása nem irányulhat a támogatott tevékenység eredeti céljának megváltoztatására. A Felek a jelen szerződés közös megegyezéssel bármikor jogosultak megszüntetni.

15. A jelen szerződés bármelyik fél 60 napos felmondási idővel, indokolás nélkül jogosult felmondani. A felmondás csak írásban érvényes.

16. A Felek rögzítik továbbá, hogy a Társaság szerződésszegése esetén az Önkormányzat a jelen szerződést rendkívüli felmondás keretében azonnali hatállyal felmondhatja. Szerződésszegésnek minősül különösen a vállalt feladatok azonnali és indokolatlan megszüntetése, a jogszabályok, szakmai követelmények megszegése.

17. Az Önkormányzat szerződésszegése esetén a Társaság jogosult a jelen szerződést rendkívüli felmondás keretében azonnali hatállyal felmondani. Az Önkormányzat szerződésszegésének minősül különösen a VI. pontban vállalt kötelezettségeinek elmulasztása.

#### **VIII. Egyéb megállapodások**

18. Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 1. § 4. pontja és a 41. § (6) bekezdése értelmében, továbbá az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (továbbiakban: Ávr.) 50. § (1a) bekezdése, valamint a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) 3. § (1) bekezdés 1. pont b) alpontja szerint a Társaság úgy nyilatkozik, hogy átlátható szervezetnek minősül. A Társaság tudomásul veszi, hogy az Önkormányzat nem köthet vele érvényesen közszolgáltatási vagy visszterhes szerződést, illetve a létrejött ilyen szerződés alapján nem teljesíthet kifizetést, amennyiben a Társaság a nyilatkozata ellenére nem minősül átlátható szervezetnek.

19. A Felek rögzítik, hogy a szerződés megkötése és teljesítése során a szerződéssel összefüggésben természetes személy alkalmazottaik, képviselőik, közreműködőik (a továbbiakban együttesen: Közreműködő) személyes adatának kezelésére kerül sor. Saját Közreműködője tekintetében mindegyik fél adatkezelő, az adatkezelő fél Közreműködője tekintetében a másik fél a címzett. A Felek a Közreműködők személyes adatát a szerződés kezelése, a szerződés teljesítése során a dokumentumok nyilvántartása, számlakezelés, valamint az üzleti partnerek elérhetőségének szervezeti egység-szintű nyilvántartása céljából kezelik a teljesítéshez, a jogi igény érvényesítéséhez és a számlázáshoz, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek való megfeleléshez szükséges időtartamig. A Felek kijelentik, hogy saját Közreműködőiket az adatkezelésről tájékoztatták. A Felek tudomással bírnak arról, hogy a jelen pontban foglalt kötelezettségük nem teljesítéséből vagy késedelmes teljesítéséből eredő következményért teljes kártérítési felelősséggel tartoznak.

20. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az Nvtv., az Áht., az Ávr., valamint az egyéb magyar hatályos jogszabályok vonatkozó rendelkezései az irányadók.

21. A jelen szerződés négy, egymással mindenben megegyező példányban készült, amelyből egy a Társaságot, három az Önkormányzatot illet meg.

A Szerződő Felek a jelen szerződést elolvasás és értelmezés után – mint akaratukkal mindenben megegyezőt – jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2021. június „ ”

Budapest, 2021. június „ ”

**Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat**  
D. Kovács Róbert Antal polgármester  
megbízásából  
Radványi Gábor alpolgármester

**Magyar Élőzene Művészeti Nonprofit Kft.**  
Szirmai László ügyvezető

Pénzügyi ellenjegyzés:

Ellenjegyzés:

Dr. Végh Liza  
főosztályvezető

Dr. Gyimesi László, a Magyar Élőzene  
Művészeti Nonprofit Kft. 100%-os  
tulajdonosának alelnöke

Szakmai és jogi ellenjegyzés:

Kálmánné Szabó Judit  
osztályvezető

Dr. Kappel Patrícia  
jogi előadó